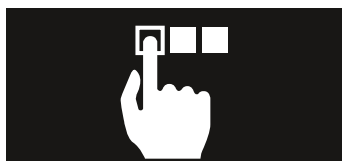
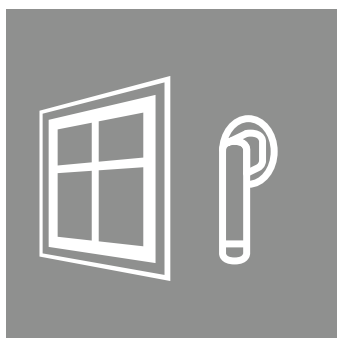


**CS** Překlad originálního návodu k obsluze

Schüco International KG  
Karolinenstraße 1-15  
33609 Bielefeld  
Tel. +49 521 783-0  
Fax +49 521 783-451  
[www.schueco.de](http://www.schueco.de)



Č. dok. 10000396711\_02\_CZ

---

Hliníkové systémy

# Okno TipTronic

---

CS

Uživatelská příručka

# Obsah

1.	Instrukce k této dokumentaci .....	3
1.1	Cílové skupiny a kvalifikace .....	3
1.2	Skladování.....	3
2.	Bezpečnost .....	3
2.1	Struktura bezpečnostních pokynů .....	3
2.2	Používání v souladu s určením .....	4
2.3	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	5
3.	Popis výrobku .....	6
3.1	Přehled variant produktu .....	6
3.2	Konstrukce a funkčnost .....	7
3.3	Bezpečnostní vzdálenosti.....	8
3.4	Bezpečnostní zařízení.....	8
3.5	Technická data .....	9
4.	Obsluha.....	10
4.1	Manuální otvírání.....	10
4.2	Elektrické otvírání.....	11
4.3	Automatické časované větrání .....	12
4.4	Příklady ovládacích konceptů.....	12
5.	Údržba a servis .....	14
5.1	Kvalifikace personálu údržby.....	14
5.2	Čistící a servisní prostředky .....	14
5.3	Všeobecné pokyny ohledně čištění .....	15
5.4	Čištění odvodňovacích kanálků.....	15
5.5	Čištění vodících lišt posuvných a skládacích elementů .....	15
5.6	Kontrola a mazání těsnění .....	15
5.7	Údržba odborným servisem .....	16
6.	Poruchy a jejich odstraňování .....	17
6.1	Nouzové uzavření (mrtvý režim) .....	17
6.2	LED indikace na světelném oválu .....	18
7.	Vyřazení z provozu a likvidace.....	19

## 1. Instrukce k této dokumentaci

### 1.1 Cílové skupiny a kvalifikace

Tento dokument je určen koncovým uživatelům. Než začnete s ovládáním oken, prostudujte si pečlivě tuto příručku a postupujte podle uvedených pokynů v daném pořadí. Schüco International KG neručí za žádné škody způsobené zanedbáním či nedodržením pokynů uvedených v této příručce.

### 1.2 Skladování

Tato dokumentace je součástí výrobku. I po instalaci a uvedení zařízení do provozu si ji uschovejte na přístupném místě, abyste měli neustále k dispozici potřebné informace.

Dokumenty k výrobkům značky Schüco si můžete také stáhnout na [www.schueco.de](http://www.schueco.de).

## 2. Bezpečnost

### 2.1 Struktura bezpečnostních pokynů



#### UPOZORŇUJÍCÍ VÝRAZ!

Druh a zdroj nebezpečí

► Opatření k odvrácení nebezpečí

Piktogramy a upozorňující výrazy poukazují na druh a rizikový stupeň nebezpečí:



Všeobecný  
piktogram  
upozorňující na  
ohrožení osob



Piktogram pro  
ohrožení osob  
elektrickým  
proudem



Piktogram  
opozorňující  
na nebezpečí  
hmotných škod

<b>NEBEZPEČÍ!</b>	Upozornění na bezprostřední nebezpečí. Nedodržení má za následek úmrtí či těžké poranění!
<b>VAROVÁNÍ!</b>	Upozornění na možné bezprostřední nebezpečí. Nedodržení může mít za následek úmrtí či těžké poranění!
<b>POZOR!</b>	Upozornění na možnou nebezpečnou situaci! Nedodržení může mít za následek lehké poranění!
<b>UPOZORNĚNÍ!</b>	Upozornění na hrozbu hmotných škod. Nedodržení může mít za následek zničení či poškození výrobku!

## 2.2 Používání v souladu s určením

- Okna Schüco TipTronic jsou elektricky ovládaná okna, která jsou určena jak pro privátní, tak i průmyslovou oblast. Jsou určena pro pevnou, vertikální instalaci
- Systém Schüco TipTronic je vhodný výhradně pro použití v suchých prostorách. Relativní vlhkost 5 - 93 % nekondenzující V případě deště resp. od síly větru 6 je nutno okna uzavřít. Doporučuje se proto bezpodmínečně instalovat hlásič deště RM (263 053) nebo hlásič větru a deště WRM (267 732) Provozní teplotní rozsah : -20 °C až +50 °C

TipTronic Set ovládací jednotky, řetězové pohony a uzavírací kladky / palcové OpenOut západky jsou určeny pro fixní instalaci do oken Schüco TipTronic. SK a PAF Ovládací jednotky jsou vhodné pouze do suchých prostorů.

TipTronic Set ovládací jednotky RWA, řetězové pohony RWA a uzavírací OpenOut kladky RWA jsou určeny pro pevnou instalaci do oken Schüco RWA SK TipTronic RWA. Ovládací jednotky RWA jsou vhodné pouze do suchých prostorů.

Pro použití v domácnostech a k podobným účelům jsou povoleny pouze napájecí zdroje, které dodávají ochranné malé napětí dle EN 60335-1.

- AW2: č. výr. 262 486 napájecí zdroj NT-AP-AW2-C1 (montáž na omítku)
- AW4: č. výr. 262 487 napájecí zdroj NT-AP-AW4-C1 (montáž na omítku)
- AW2: 1 x č. výr. 262 868 napájecí zdroj NT-ET-AW2-C1 (montáž na lištu)
- AW4: 1 x č. výr. 262 868 napájecí zdroj NT-ET-AW2-C1 (montáž na lištu)

Zajistěte, aby během plánování byla provedena analýza rizik a zjištění ochranné třídy dle VFF věstníku KB.01. Z ní vyplyne, zda je nutno použít nějaké doplňkové komponenty. Jako výrobce jste povinen uchovávat analýzu rizik po dobu minimálně 10 let.

K používání v souladu s určením patří také dodržování pokynů uvedených v návodu k montáži a ovládání. Každé jiné či odlišné používání je považováno za nepovolené.

V případě neodborného použití nebo svévolné změny výrobku může vzniknout nebezpečí ohrožení života a zdraví, nebo dojít k poškození výrobku či jiným hmotným škodám. Používejte pouze originální náhradní díly. Výrobce/dodavatel neručí za škody vzniklé z neodborného používání. Za tyto škody zodpovídá výhradně uživatel.

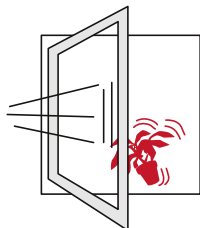
Tento přístroj smí obsluhovat děti od věku 8 let. Osoby se sníženými fyzickými, zrakovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou přístroj používat pouze pod dohledem, nebo po seznámení s bezpečným používáním přístroje a pokud pochopí rizika spojená s jeho používáním. Zabraňte dětem, aby si hráli s tímto zařízením. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění či uživatelskou údržbu zařízení.

## 2.3 Všeobecné bezpečnostní pokyny



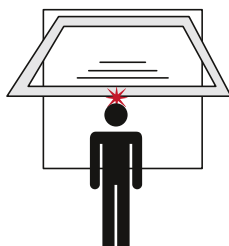
### Nebezpečí vypadnutí

Otevřené elementy představují nebezpečí pro vypadnutí člověka. Nenechávejte otevřené elementy nikdy bez dozoru.



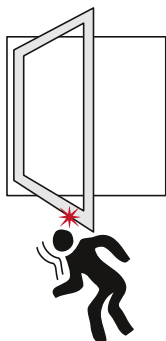
### Nebezpečí vypadnutí přibouchnutím otevřeného elementu

Otevřené elementy se mohou při průvanu přibouchnout a srazit přitom různé předměty. Při průvanu či větrném počasí uzavřete okenní a dveřní křídla. Větrným počasím či průvanem se rozumí stav, kdy tlakem vzduchu může dojít k samočinnému a nekontrolovanému otevření či uzavření otevřených okenních a dveřních křidel.



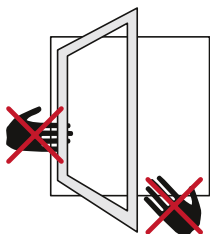
### Nebezpečí poranění pohyblivými křídly

Sklopné elementy se mohou při vyháknutí z úchytného mechanismu nečekaně přiklopit. Sklopné a otočné elementy v sobě skrývají to riziko, že křídlo může při otvírání resp. zavírání svým rozmáchlým kyvem způsobit zranění přítomných osob.



### Nebezpečí úrazu u otevřeného elementu

Při pohybu pod otevřenými elementy hrozí značné nebezpečí poranění. Uzavřete otevřená křídla, pokud se budete pohybovat v jejich prostoru nebo nachází-li se v místnosti děti.



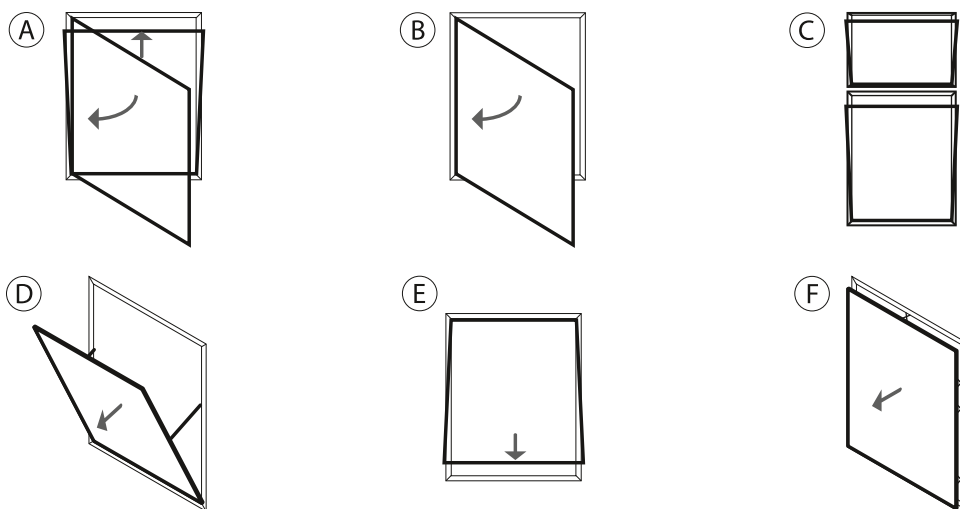
### Nebezpečí přivření

Při obsluze oken, balkonových a vchodových dveří pozor na přiskřípnutí prstů mezi křídlem okna/dveří a rámem.

### 3. Popis výrobku

#### 3.1 Přehled variant produktu

Varianta produktu	Typy oken
TipTronic	Otvíravě-sklopné okno Otvíravé okno Nadsvětlík/sklopné okno Ven vyklápěné okno
TipTronic RWA	Sklopné okno RWA Okno tahového mostu RWA Otvíravé okno RWA Ven vyklápěné okno RWA
TipTronic OpenOut	Ven vyklápěné okno Paralelně posuvné okno
TipTronic Open Out RWA	Ven vyklápěné okno RWA



A	Otvíravě-sklopné okno
B	Otvíravé okno
C	Nadsvětlík/sklopné okno
D	Okno tahového mostu
E	Ven vyklápěné okno
F	Paralelně posuvné okno

## 3.2 Konstrukce a funkčnost

### 3.2.1 TipTronic

Schüco TipTronic je první kompletně skryté kování, které umožňuje elektrické a intuitivní ovládání. Prostřednictvím časových spínačů, senzorů a tlačítek lze komfortně ovládat jak jednotlivá okna, tak i celé skupiny oken. Umožněno je přitom také ovládání nedostupných oken.

Schüco TipTronic tak nabízí řešení pohodlného bezbariérového bydlení. Schüco TipTronic přesvědčuje také v oblasti bezpečnosti. Alternativní magnetické spínače kontrolují stav oken a zasílají hlášení do systému centrální řídicí techniky a podobných alarmových systémů. Schüco TipTronic se sklopným pohonem s integrovanou ochranou proti přiskřípnutí a alternativní doplňkovou spínací lištou pak nabízí dvojnásobnou bezpečnost.

Elektrická klika systému Schüco TipTronic pak umožňuje realizaci energeticky úsporného časovaného větrání v délce 10, 20 a 30 minut. Řídicí centrála Powermanagement s jedním napájecím zdrojem pro 30 oken pak umožňuje velmi ekonomický provoz.

### 3.2.2 TipTronic RWA

Spalinový kouř je pro člověka velmi nebezpečný, neboť omezuje přísuv čistého vzduchu potřebného k dýchání a viditelnost na únikových trasách. Zařízení na přirozený odvod tepla a kouře (NRWG) má proto velmi důležitý význam. Schüco nabízí kompletně ověřené okenní systémy pro vertikální a střešní konstrukce splňující podmínky platné normy EN 12101-2.

Základem těchto vertikálně použitelných systémových řešení je osvědčený okenní systém Schüco AWS/AWS TipTronic. Kompletně skryté mechatronické pohony řady Schüco TipTronic RWA se vyznačují ověřenou bezpečností, potřebnou tepelnou izolací a atraktivním designem. Rozteče otevření do 500 mm pro denní větrání lze kombinovat s roztečemi 1000 mm pro případ požáru. Uživatel může volit mezi nejrůznějšími typy otvírání a systémovými stavebními hloubkami.

Realizovat lze sklopná, dovnitř otvíraná okna, otvíravá okna či ven vyklápěná okna. Realizovat přitom lze jak jednoduchý okenní element, tak i celé fasádní systémy. Nově vyvinutým způsobem otvírání je pak „průvanový nebo také tahový most“. Umožňuje po dobu max. 60 sekund vytvořit co největší odvětrávací plochu. Přitom lze realizovat také velmi úzká a přitom vysoká okna s šířkou od 360 mm.



### 3.3 Bezpečnostní vzdálenosti

Mezi jednotlivými díly zařízení a okolními elektronickými komponenty dodržujte minimální vzdálenost 50 cm (z důvodu elektromagnetické snášenlivosti).

### 3.4 Bezpečnostní zařízení

#### **Software ochrany proti přiskřípnutí**

Narazí-li okno během zavírání na nějakou překážku, vyhodnotí software otáčky pohonu. Pokud tyto otáčky překročí určitou bezpečnostní mez, dojde k reverznímu pohybu okna.

#### **Elektrická spínací lišta (alternativa)**

Spínací lišta je upevněna na zavírací hraně a poskytuje ochranu proti přiskřípnutí, která je založena na taktilních senzorech. Jakmile okno během zavírání narazí na nějakou zábranu, dojde k reverzi (protipohybu) okna.

#### **Nouzové uzavření (mrtvý režim)**

Dojde-li během zavírání v průběhu 30 sekund 3 krát za sebou k zablokování pohonu, přejde ovládací jednotka do „mrtvého režimu“. Diodový světelný ovál přitom bliká ve frekvenci 10 Hz.

### 3.5 Technická data

	TipTronic	TipTronic RWA
Jmenovité napětí	DC 24 V (-20 % / +30 %) SELV	
Jmenovitý proud	max. 5,2 A	
Třída ochrany	III (ochranné malé napětí)	
Napájení	Pomocí napájecího zdroje Schüco pro uvedení do provozu nebo napájecího zdroje Schüco AW2 a AW4	Pomocí napájecího zdroje Schüco pro uvedení do provozu nebo řídicí centrály Schüco RWA dle EN 12101
Provozní teplota	-20 °C až +50 °C	
Relativní vlhkost	5 % až 93 % (nekondenzující)	
Druh krytí	IP22	
Bezpečnostní třída	Dle EN ISO 13849-1 kategorie 2, Performance Level C	
Řízení spotřeby	Pomocí skupinové řídicí jednotky TipTronic	

	TipTronic OpenOut SK/PAF	TipTronic OpenOut RWA SK
Jmenovité napětí	DC 24 V (-20 % / +30 %) SELV	
Jmenovitý proud	max. 5,2 A	
Třída ochrany	III (ochranné malé napětí)	
Napájení	Pomocí napájecího zdroje Schüco pro uvedení do provozu nebo napájecího zdroje Schüco AW2 a AW4	Pomocí napájecího zdroje Schüco pro uvedení do provozu nebo řídicí centrály Schüco RWA dle EN 12101
Provozní teplota	-20 °C až +50 °C	
Relativní vlhkost	5 % až 93 % (nekondenzující)	
Druh krytí	IP44 pro ovládací jednotku, řetězový pohon a uzavírací kladku IP22 pro ovládací tlačítko / přepínač	
Bezpečnostní třída	Dle EN ISO 13849-1 kategorie 2, Performance Level C	

## 4. Obsluha



### VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

- ▶ Pozor na zavírající se okna, která byla otevřena systémem pro usměrňování pohybu kouře a tepla! V jejich blízkosti by se neměly pohybovat žádné osoby!



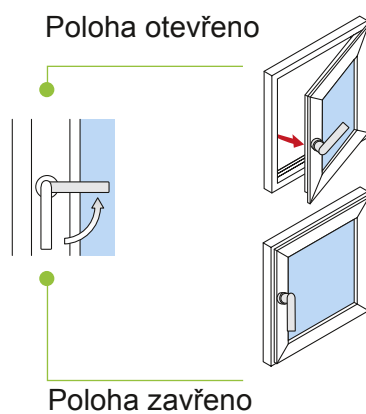
### VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

- ▶ Zabraňte dětem, aby si hrály s pevně namontovanými řídicími a/nebo ovládacími prvky!
- ▶ Dálkové ovladače je třeba držet mimo dosah dětí!

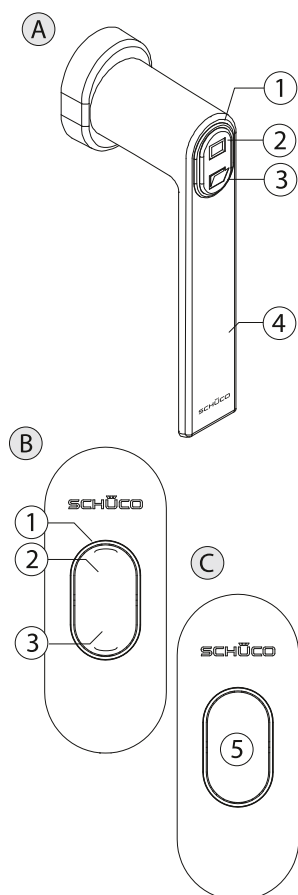
### 4.1 Manuální otvírání

#### Otvíravě-sklopné okno



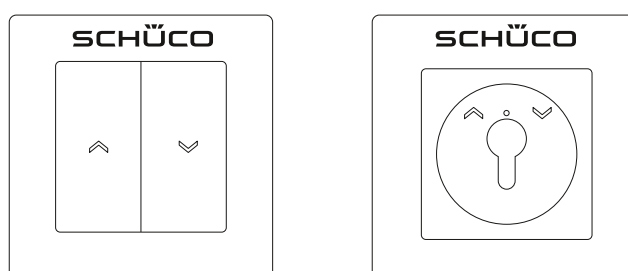
## 4.2 Elektrické otvírání

### Elektrická klika, ovládací tlačítko, přepínací tlačítko



- 1 **Světelný ovál**  
Svítil-li světelný ovál modře, je okno připravené k provozu.
- 2 **Tlačítko „zavřít“**  
Horní tlačítko zavírá a zamyká okno z ventilační polohy. Dojde-li ke stisknutí tlačítka během pohybu okna, zastaví se v této pozici. Dojde-li k dalšímu stisknutí tlačítka, bude pohyb okna dokončen.
- 3 **Tlačítko „otevřít“**  
Spodní tlačítko odemyká a otvírá okno do ventilační polohy. Dojde-li ke stisknutí tlačítka během pohybu okna, zastaví se v této pozici. Dojde-li k dalšímu stisknutí tlačítka, bude pohyb okna dokončen.
- 4 **Klika**  
Klikou lze otáčet v rozsahu 90° a v poloze otevřeno slouží k manuálnímu otvírání okna.
- 5 **Jednostopé tlačítko**  
Stisknutí tlačítka otevře okno. Dojde-li ke stisknutí tlačítka během pohybu okna, zastaví se v této pozici. Dojde-li k dalšímu stisknutí tlačítka, bude okno opět uzavřeno.

### Větrací tlačítko/zámkové tlačítko (pouze pro skupiny oken)



Jaké tlačítko bude použito pro otvírání a zavírání, závisí na konfiguraci Vašeho systému.

U ventilačního tlačítka lze aktivovat také funkci současného stisknutí obou tlačítek (např. pro časované odvětrávání).

Zámkové tlačítko lze ovládat pouze za pomoci příslušného klíče a je vhodné především pro oblasti zabezpečeného provozu (např. ve školách).

### 4.3 Automatické časované větrání

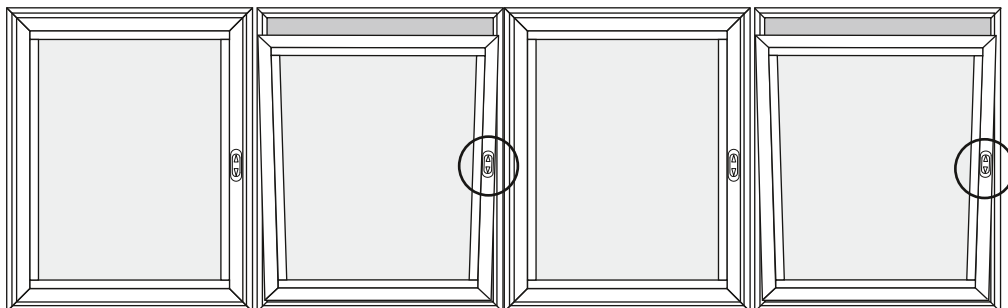
Pomocí ovládací kliky lze aktivovat automatické časované větrání. K tomu musí být okno zavřené a uzamčené. Pro aktivaci automatického časovaného větrání postupujte následovně:

- Na 2 sekundy stiskněte horní tlačítko „zavřít“, dokud na ovládací klice nezhasne světelný ovál
- Stisknete-li následně jednou spodní tlačítko „zavřít“, bude okno automaticky otevřeno na 10 minut (světelný ovál se rozsvítí a opět zhasne)
- Stisknete-li dvakrát tlačítko „otevřít“, bude doba větrání prodloužena na 20 minut (světelný ovál se znovu rozsvítí a opět zhasne)
- Stisknete-li tlačítko „otevřít“ třikrát, bude doba větrání činit celkem 30 minut (světelný ovál se znovu rozsvítí a opět zhasne)
- Nedojde-li následně k dalšímu stisknutí tlačítka, otevře se okno po 2 sek automaticky do sklopné polohy
- Po uplynutí nastavené doby větrání se okno opět automaticky zavře

### 4.4 Příklady ovládacích konceptů

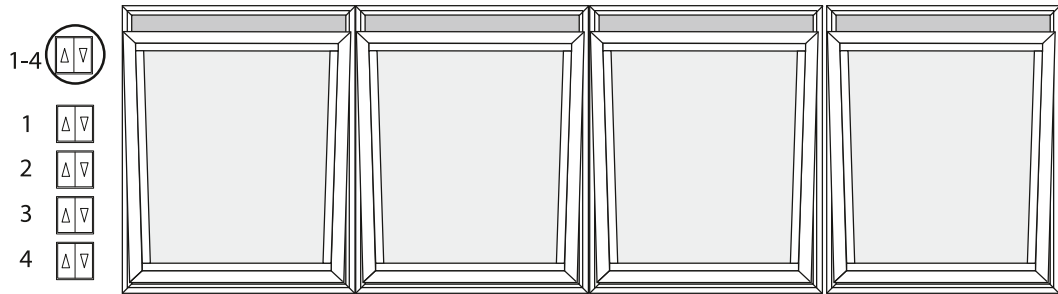
Systémy TipTronic lze individuálně přizpůsobit nejrůznějším požadavkům zákazníka. Následující příklady se tudíž mohou od Vašeho systému poněkud odlišovat, ozřejmují však základní princip běžných konceptů ovládání.

#### Jednotlivé ovládání



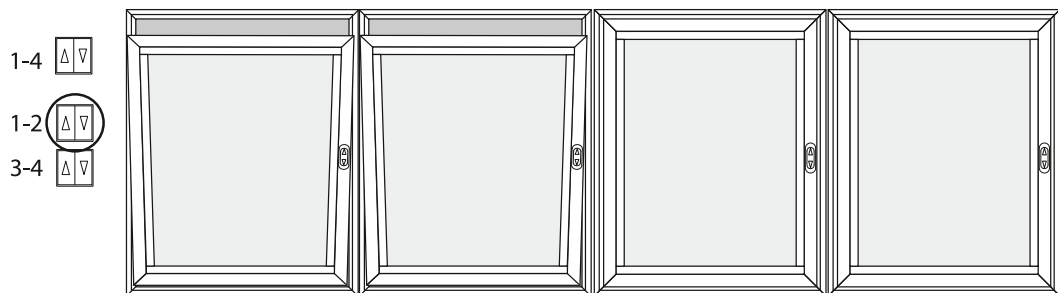
- Každé z vyobrazených oken disponuje vlastním ovládacím prvkem v okenním rámu a může být ovládáno zcela individuálně.

## Jednotlivé a skupinového ovládání



- Každé ze čtyř vyobrazených oken disponuje vlastním ovládacím prvkem, který je uživatelem instalován na navazující stěně, a může být ovládáno prostřednictvím modulu I/O. Pomocí těchto ovládacích prvků lze ovládat individuálně každé okno.
- Pomocí ovládacího prvku na skupinové ovládací jednotce (GC) lze současně ovládat všechna čtyři okna.

## Ovládání jednotlivých, skupinových a podskupinových oken



- Každé z vyobrazených oken disponuje vlastním ovládacím prvkem v okenním rámu a může být ovládáno zcela individuálně.
- Okna 1 + 2 a okna 3 + 4 byla navíc rozdělena do dvou malých podskupin. Pomocí ovládacích prvků, které jsou na stěně instalovány pro každou podskupinu, lze ovládat právě tyto podskupiny.
- Pomocí ovládacího prvku na skupinové ovládací jednotce (GC) lze současně ovládat všechna čtyři okna.

## 5. Údržba a servis

### 5.1 Kvalifikace personálu údržby

Běžné čištění a údržbu hliníkových elementů smí provádět sám koncový uživatel. Inspekci, především pak bezpečnostního zařízení, smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

Podle zkušebních předpisů musí být systémy RWA v tzv. stavebních objektech zvláštního typu a využití (např. obchodní domy, konferenční objekty, parkovací domy) kontrolovány každé tři roky atestovanými a státem uznanými odborníky.

### 5.2 Čistící a servisní prostředky

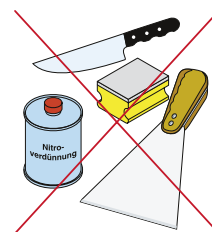


#### UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Nebezpečí poškození povrchu!

- ▶ Neprovádějte čištění pomocí ostrých předmětů (např. nožů, kovových špachtlí, kovových drátěnek, hrubých žíněk apod.)!
- ▶ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla (např. nitrátová ředidla, odstraňovače laků)!
- ▶ U barevných elementů dodržujte pokyny ohledně jejich použitelných čisticích prostředků!



Společnost Schüco Vám nabízí vhodné čisticí prostředky pro hliníkové elementy.



#### Čisticí prostředky na údržbu neeloxovaných hliníkových elementů:

Sada na údržbu hliníku  
(č. výr. 298 672)

- Čisticí a konzervační prostředek
- Olejový sprej na údržbu kování
- Mazací tyčinka na údržbu těsnění
- Barevné tyčinky

#### Prostředky na údržbu eloxovaných hliníkových elementů:

Základní čisticí  
prostředek  
(č. výr. 298 181)

Slouží k prvnímu a základnímu čištění. Čistí a konzervuje hliníkové povrchy.

Leštěnka na kov  
(č. výr. 298 010)

Toto čisticí pro elox vrací hliníku jeho mat a konzervuje povrch (použitelné také pro nerez).

Univerzální čisticí  
hliníku (č. výr. 298 001)

Slouží k setření silného znečištění a odstraňuje menší odřeniny a škrábance.

### 5.3 Všeobecné pokyny ohledně čištění

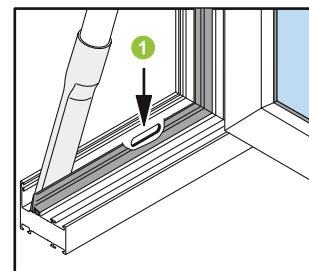
Aby se předešlo poškození, dodržujte pokyny uvedené na příslušných čistících prostředcích.

- Optimální péče o okna dosáhnete tehdy, budete-li čistit okenní rámy a těsnění při každém mytí skel. Používejte k tomu jemné, nebrusné čistící prostředky.
- Skvrny odstraníte snadno a bez následků některým z našich prostředků na údržbu hliníkových elementů.
- „Pevné“ nečistoty, jako sádro, zbytky malty nebo podobné, odstraníte nejlépe dřevěnou nebo umělohmotnou špachtlí.



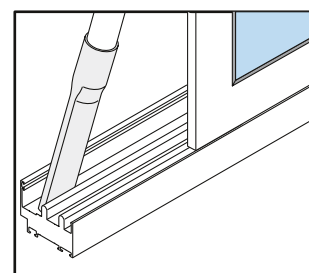
### 5.4 Čištění odvodňovacích kanálků

- Odstraňte vysavačem prach a špínu z prostoru mezi těsněním a vnější stranou rámu
- Ucpané odvodňovací otvory (1) lze vyčistit tenkou dřevěnou či plastovou tyčkou



### 5.5 Čištění vodících lišt posuvných a skládacích elementů

- Odstraňte vysavačem prach a špínu z vodící kolejniče ve spodní části rámu.

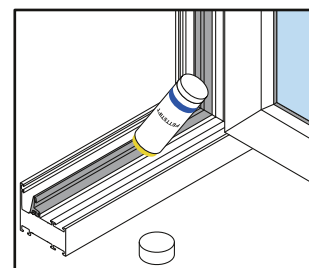


### 5.6 Kontrola a mazání těsnění

- Natřete všechna těsnění mazací tyčinkou nebo vazelinou. Tím se těsnění udrží pružné a nebude se přilepovat. Kontrolujte čas od času případné poškození těsnění.

#### UPOZORNĚNÍ!

Poškozená těsnění nechte vyměnit specializovanou firmou s licenci Schüco.





## 5.7 Údržba odborným servisem

Kromě běžného čištění a péče by měla být každý rok provedena „malá inspekce“. Ta prodlužuje životnost a udržuje obslužný komfort elementů. Motoricky ovládaná okna (např. s mechatronickým kováním Schüco TipTronic) nechte minimálně jednou ročně zkontrolovat specializovanou firmou. Do této kontroly musí být zahrnuty také stávající záchytné systémy. Tato kontrola musí být zaprotokolována.

### Intervaly provádění údržby

Jako pomůcka pro nutné intervaly inspekcí může sloužit doporučení ift Rosenheim týkající se členění podle využití objektu.

	Bezpečnostní inspekce	Všeobecná inspekce
Školy a hotely	půlročně	půlročně
Kanceláře nebo veřejné budovy	půlročně	1x ročně
Bytová výstavba	1x ročně	Každé 2 roky / opatření dle požadavků zákazníka
Systémy RWA ve stavebních objektech zvláštního typu*	každé 3 roky	každé 3 roky

\* Autorizovaným odborníkem, dodatečně k běžné údržbě.

## 6. Poruchy a jejich odstraňování



### VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

- ▶ Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci!
- ▶ Okna, u kterých je prováděna jejich oprava či seřízení, nepoužívejte!
- ▶ Obráťte na svého odborného montéra!

### 6.1 Nouzové uzavření (mrtvý režim)



#### VAROVÁNÍ!

Nebezpečí přiskřípnutí!

Během nouzového uzavírání okna není spínací lišta (pokud je instalována) a softwarová ochrana proti přiskřípnutí aktivní!

- ▶ Během nouzového uzavírání dbejte na to, abyste mezi okenní křídlo a rám nestrkali žádné končetiny!

Přepnutí do mrtvého režimu slouží k zajištění bezpečnosti. Dojde-li během zavírání v průběhu 30 sekund 3 krát za sebou k zablokování pohonu, přejde okno do „mrtvého režimu“. Světelný ovál na klíče bliká o frekvenci 10 Hz. Odstraňte překážku, která vedla k zablokování.

Během 5 sekund musí dojít k potvrzení, poté lze okno uzavřít bez ochrany proti přiskřípnutí. Na montážní klíče k tomu stiskněte horní tlačítko „zavřít“ po dobu minimálně 2 sekund a poté ho podržte stisknuté tak dlouho, dokud nedojde k uzavření okna a zapadnutí zavíracích kladek.

Po uzamčení okna zhasne výstražná indikace na klíče a okno se vrátí zpět do normálního provozu.

Dojde-li k aktivaci ochrany proti přiskřípnutí, aniž by se mezi okením křídlem a rámem nacházela nějaká patrná překážka, obraťte se na svého odborného montéra.

## 6.2 LED indikace na světelném oválu

Indikace LED	Možná příčina	Odstranění
VYP	Přerušeni napájení	Obraťte na svého odborného montéra!
Blikání o frekvenci 1/6 Hz	Překročení provozní doby	Vyčkejte několik minut
Blikání o frekvenci 1/2 Hz	Řídící jednotka se nachází v modu RWA (pouze u oken RWA)	Obraťte na svého odborného montéra!
Blikání o frekvenci 1 Hz	Tovární nastavení - řídící jednotka se nachází v modu uvedení do provozu	Obraťte na svého odborného montéra!
Blikání o frekvenci 2 Hz	Je aktivní zadávání adres oken přes skupinovou řídící jednotku	Obraťte na svého odborného montéra!
Blikání o frekvenci 3 Hz	Ochrana elementu (např. alarm déšť) jako skupinový příkaz z jednotky Automations Manager	Vyčkejte několik minut
Blikání o frekvenci 5 Hz	Poloha montážní kliky je v rozporu s polohou okenního křídla	Pootočte montážní klikou o 90°
	Spínací lišta je trvale aktivována	Obraťte na svého odborného montéra!
	Spínací lišta má zkrat nebo je přerušen přívodní kabel	
	Magnet není namontován nebo je příliš vysoko/nízko, křídlo se opět otvírá	
	Blokování / na řetězovém pohonu není signál otáček	
	Přerušeni / problém s kontaktem na řetězovém pohonu	
	Přepětí na jednom z řetězových pohonů	
	Zkrat na zavírací kladce	
	Zkrat na řetězovém pohonu	
	Podpětí	
Přepětí		
Blikání o frekvenci 10 Hz	Je aktivní mrtvý režim, ochrana proti přivření je deaktivována	Řídící jednotka přejde po 15 sekundách zpět do normálního provozu

## 7. Vyřazení z provozu a likvidace



Použité materiály jsou recyklovatelné. Dodržujte ekologické požadavky v ohledu na obnovu, recirkulaci a likvidaci provozních látek a konstrukčních součástí odpovídající lokálně, národně a mezinárodně platným technickým pravidlům a úředním předpisům. Přispějte k ochraně životního prostředí a odevzdejte zařízení k likvidaci v nejbližším sběrném dvoře.